



**Produkt:**  
**ZŁOTY PROSZEK DO ZMYWANIA  
I WOSKOWANIA**

Wydanie III  
Data aktualizacji: 27.10.2008  
Zastępuje wydanie z dnia: 10.10.2006

## **KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU NIEBEZPIECZNEGO**

### **1. Identyfikacja preparatu Identyfikacja producenta/dystrybutora**

**Producent:**

Kleen – Flo Tumbler Industries Ltd  
75 Advance Blvd  
Brampton L6T 4N1, Ontario Kanada  
Tel. (905) 793 – 4311

**Importer:**

Kleen – Flo Europe Sp. z o.o.  
31-234 Kraków, ul. Kuźnicy Kołłątajowskiej 13  
Tel. (012) 415 – 02 – 63  
[www.kleenflo.pl](http://www.kleenflo.pl)  
email: [kleenflo@kleenflo.pl](mailto:kleenflo@kleenflo.pl)

**Telefon alarmowy:**

012 – 415 – 02 – 63 – telefon do dystrybutora  
(905) 793 – 4311 – telefon do producenta

**Nazwa Handlowa Wyrobu: Armshell Golden Wax Wash Powder**

**Kod produktu: 1224/1226/1228**

Zastosowanie i opis: Kombinacja szamponu i wosku o maksymalnym stężeniu, przeznaczona do równoczesnego czyszczenia i woskowania. Skład preparatu opracowano o detergenty odpowiednie na stacjach obsługi i myjniach samochodowych. Zmywa smar i brud przy minimalnym zużyciu wody. Podczas mycia warstwa wosku przylega do powierzchni poprawiając wygląd pojazdu i zapobiegając ponownemu osiadananiu zanieczyszczeń.

### **2. Identyfikacja zagrożeń**

drażniący R36/37/38 – działa drażniąco na oczy, drogi oddechowe i skórę.

### **3. Skład i informacja o składnikach**

Nazwa substancji niebezpiecznej	Nr CAS	Nr WE	Nr indeksowy	Zawartość w produkcie	Klasyfikacja substancji
siarczan sodu bezwodny	7757-82-6	231-820-9	-	30-60%	nie klasyfikowany jako niebezpieczny
węglan sodu; węglan disodu	497-19-8	207-838-8	011-005-00-2	30-60%	Xi; R36
dietanoloamid kwasów oleju kokosowego	61791-31-9	263-163-9	-	1-5%	Xi; R38-41
pentasodu trifosforan	7758-29-4	231-838-7	-	15-40%	Xi; R36/37/38

## 4. Pierwsza pomoc

Drogi oddechowe	Zapewnić dopływ świeżego powietrza. Jeśli oddech jest nieregularny lub nie wyczuwa się oddechu rozpocząć sztuczne oddychanie. W razie potrzeby podać tlen przez wykwalifikowany personel. <b>W razie potrzeby natychmiast wezwać lekarza.</b> Jeżeli poszkodowany jest przytomny zapewnić mu ciepło i bezpieczną pozycję.
Skóra	Zdjąć skażoną odzież. Oczyścić mechanicznie skażoną skórę, a następnie zmyć zanieczyszczoną skórę lekkim strumieniem wody z mydłem. W przypadku zmian na skórze skontaktować się z lekarzem.
Oczy	Usunąć soczewki. Natychmiast przemywać oczy dużą ilością wody lekkim strumieniem przy wywiniętych powiekach przez 15 minut. <b>Skontaktować się z lekarzem okulistą.</b>
Po połknięciu	<b>Wywołać wymiotów.</b> Przeplukać usta wodą. Skontaktować się z lekarzem.

## 5. Postępowanie w przypadku pożaru

Środki gaśnicze	Nie dotyczy
Środki gaśnicze nieodpowiednie	Nie dotyczy
Środki ostrożności	<b>Preparat niepalny.</b> Podczas palenia się innych produktów mogą wydzielać się drażniące i bardzo toksyczne gazy oraz niebezpieczne produkty spalania lub rozkładu np.: tlenek węgla, dwutlenek węgla, dwutlenek siarki. <b>Uczestniczący w akcji ratowniczej powinni być wyposażeni w niezależne aparaty oddechowe.</b> Zbiorniki lub zamknięte opakowania narażone na podwyższoną temperaturę schładzać mgłą wodną. Nie dopuścić się do przedostania większej ilości pozostałości po akcji gaśniczej do cieków wodnych i kanalizacji.

## 6. Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

Środki ochrony indywidualnej	Patrz punkt 8
Sposób postępowania	Uszkodzone opakowania, zebraną ciecz ze zniszczonych opakowań umieścić w opakowaniu zastępczym, a pozostałość splukać wodą.
Unieszkodliwianie skażenia	Uszkodzone opakowanie umieścić w szczelnym opakowaniu ochronnym; rozsypany proszek przysypać zebrać do zamykanego pojemnika; zanieczyszczoną powierzchnię splukać wodą.

## 7. Postępowanie z preparatem i jego magazynowanie

Ogólne zasady bezpiecznego stosowania:	Unikać kontaktu preparatu z oczami. Nie przechowywać razem z paszami dla zwierząt i żywnością. Nie jeść i nie pić w pomieszczeniach roboczych. Postępować zgodnie z kartą charakterystyki lub informacjami zawartymi na etykiecie.
Ogólne zasady przeciwpożarowe:	Podstawowe zasady przeciwpożarowe.
Magazynowanie:	Przechowywać w suchym i wentylowanym pomieszczeniu.

## 8. Kontrola narażenia i środki ochrony indywidualnej

Nazwa substancji	NDS	NDSCh	NDSP
	mg/m <sup>3</sup>	mg/m <sup>3</sup>	mg/m <sup>3</sup>
siarczan sodu bezwodny	-	-	-
węglan sodu	-	-	-
dietanoloamid kwasów oleju kokosowego	-	-	-
pentasodu trifosforan	-	-	-

Środki ochrony indywidualnej      Drogi oddechowe      Nie wymagane.

Ogólne środki higieniczne i bezpiecznego stosowania	Ręce	Nosić odpowiednie rękawice ochronne np. z gumy lub PVC odporne na przenikanie. Po użyciu rękawice opłukać i zdjąć. Ręce umyć wodą z mydłem. Zastosować krem ochronny
	Oczy	Nosić szczelne okulary ochronne.
	Skóra i ciało	Stosować ubranie robocze ze zwartej tkaniny.
		Nie przechowywać razem z żywnością, napojami i paszami dla zwierząt. Natychmiast zdjąć całą skażoną odzież. Po skończonej pracy oraz podczas przerw umyć ręce.

## 9. Właściwości fizyczne i chemiczne

Stan fizyczny	proszek
Kolor	żółty
Zapach produktu	bez zapachu
Ciężar właściwy	0,7-0,8
Rozpuszczalność w wodzie	umiarkowanie rozpuszczalny
pH	9-10 (1% r-r)
Składniki lotne	brak

## 10. Stabilność i reaktywność

**Stabilność:** produkt w warunkach właściwego przechowywania jest stabilny

**Warunki, jakich należy unikać:** nie są znane

**Materiały, jakich należy unikać:** nie są znane.

**Niebezpieczne produkty spalania/rozkładu:** produkt niepalny

## 11. Informacje toksykologiczne

### Pentasonu trifosforan

#### Dane toksykologiczne

LD<sub>50</sub> (szczur, doustnie) – 3120 mg/kg

LD<sub>50</sub> (królik, skóra) – > 7940 mg/kg

Przy kontakcie ze skórą występują podrażnienia, w kontakcie z oczami podrażnienia śluzówek, po spożyciu bóle gastryczne, wymioty.

### Siarczan sodu bezwodny

Po spożyciu występują zaburzenia układu pokarmowego, mdłości, wymioty

#### Dane toksykologiczne:

LD<sub>50</sub> (mysz, doustnie) – 5989 mg/kg

LC<sub>50</sub> (królik, dożylnie) – 1220 mg/kg

### Węglan sodu

#### Dane toksykologiczne:

LD<sub>50</sub> (szczur, doustnie) – 4090 mg/kg,

LC<sub>50</sub> (szczur, inhalacja) – 2,3 mg/l,

## 12. Informacje ekologiczne

### Pentasonu trifosforan

W zależności od stężenia fosforany mogą przyczyniać się do eutrofizacji ujęć wody pitnej. Przy fachowym i ostrożnym posługiwaniu się substancją nie powinny wystąpić problemy ekologiczne.

#### Dane toksykologiczne:

Toksyczność ostra (LC<sub>50</sub>) dla ryb:

– L. Idus - 1600 mg/l/48h,

Toksyczność ostra (EC<sub>50</sub>/24 h) dla skorupiaków Daphnia magna – 1150 mg/l

### Siarczan sodu bezwodny

Nie jest spodziewana koncentracja w organizmach.

#### Dane toksykologiczne:

Toksyczność ostra (LC<sub>50</sub>) dla ryb:

- Gambusia affinis – 120 mg/l/96h,

- L. macrochirus – 3040-4380 mg/l/96h,

- P. promelas 13500-14500 mg/l/96h,

Toksyczność ostra (EC<sub>50</sub>/48 h) dla skorupiaków Daphnia magna – 2564 mg/l

### 13. Postępowanie z odpadami

Usuwanie produktu	Nie usuwać do kanalizacji. Nie składować na wysypiskach komunalnych. Odzysk lub unieszkodliwianie odpadowego produktu przeprowadzać zgodnie z obowiązującymi przepisami.
Kod odpadu	odpowiedni do miejsca wytworzenia na podstawie kryteriów zawartych w obowiązujących przepisach.
Usuwanie opakowania	Nie zrzucać do środowiska opakowań z pozostałością produktu. Odzysk (recykling) lub unieszkodliwianie przeprowadzać zgodnie z obowiązującymi przepisami. Sposób likwidacji: spalanie odpadów niebezpiecznych nie zawierających związków chlorowcoorganicznych ...

### 14. Informacje o transporcie


Preparat nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w transporcie.

### 15. Informacje dotyczące przepisów prawnych

Kartę sporządzono wg Rozporządzenia nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18.12.2006 w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH) ... oraz

- 1) ustawa z dnia 11 stycznia 2001 r. o substancjach i preparatach chemicznych (Dz. U. Nr 11, poz. 84 ze zm.),
- 2) rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2007 r. w sprawie karty charakterystyki (Dz.U. 2007 nr 215 poz. 1588).
- 3) rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 4 września 2007 r. zmieniające rozporządzenie w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i preparatów chemicznych (Dz. U. Nr 174, poz. 1222),
- 4) rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 września 2003 r. w sprawie oznakowania opakowań substancji niebezpiecznych i preparatów niebezpiecznych (Dz. U. Nr 173, poz. 1679),
- 5) rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 28 września 2005 r. w sprawie wykazu substancji niebezpiecznych wraz z ich klasyfikacją i oznakowaniem (Dz. U. Nr 201, poz. 1674)
- 6) rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 29.11.2002 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. Nr 217, poz. 1833),
- 7) rozporządzenie Ministra Gospodarki i Pracy z dnia 10.10.2005 i zmieniające rozporządzenie w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. Nr 212, poz. 1769)
- 8) rozporządzenie Ministra Gospodarki i Pracy z dnia 30.08.2007 zmieniające rozporządzenie w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. Nr 161, poz. 1142)
- 9) rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 27.09.2001 r. w sprawie katalogu odpadów (Dz. U. Nr 112, poz. 1206 ze zm.)
- 10) ustawa z dnia 27.04.2001 r. o odpadach (Dz. U. Nr 62, poz. 628 ze zm.),
- 11) umowa europejska dotycząca międzynarodowego przewozu towarów niebezpiecznych ADR,
- 12) rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 26.09.1997 r. w sprawie ogólnych przepisów bezpieczeństwa i higieny pracy (Dz. U. z 2003 r., Nr 169, poz. 1650 ze zm.),
- 13) rozporządzenie ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2004 r. zmieniające rozporządzenie w sprawie oznakowania opakowań substancji niebezpiecznych i preparatów niebezpiecznych (Dz. U. Nr 260, poz. 2595),

Informacje jakie powinny się znaleźć na etykiecie:

Zawiera: -	
Znaki ostrzegawcze:	 drażniący
Brzmienie zwrotów R:	R36/37/38 – działa drażniąco na oczy, drogi oddechowe i skórę
Brzmienie zwrotów S:	<i>S1/2 – przechowywać pod zamknięciem i chronić przed dziećmi, S24/25 – unikać zanieczyszczenia skóry i oczu, S26 – zanieczyszczone oczy przemyć natychmiast dużą ilością wody i zasięgnąć porady lekarza, S46 – w razie połknięcia niezwłocznie zasięgnij porady lekarza – pokaż opakowanie lub etykietę,</i>

## 16. Inne informacje

Informacje zawarte w tej karcie charakterystyki dotyczą tylko i wyłącznie tego produktu. Produkt został sklasyfikowany według reguł klasyfikacji tak, aby użytkownik, który stosuje produkt był zapoznany z zagrożeniami dla zdrowia i środowiska. Kartę sporządzono zgodnie z obowiązującymi przepisami na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.

Wykorzystano dane Laboratorium Kontroli Jakości Kleen-Flo Tumbler Industries Ltd.

Wydanie III Karty Charakterystyki zastępuje poprzednie wydanie. Dostosowano kartę charakterystyki do obowiązującego aktualnie wzoru karty charakterystyki oraz sklasyfikowano preparat wg aktualnych reguł klasyfikacji. Wykaz przepisów podano w punkcie 15. Nie zmieniono klasyfikacji.

Brzmienie oznakowania literowego znaków ostrzegawczych oraz zwrotów R z pkt 3 karty charakterystyki:

Xi – produkt drażniący,

R36/37/38 – działa drażniąco na oczy, drogi oddechowe i skórę,

R36 – działa drażniąco na oczy,

R38 – działa drażniąco na skórę,

R41 – ryzyko poważnego uszkodzenia oczu.